

ΕΛΛΗΝΩΜΑΤΟΣ ΨΕΥΔΕΙΟΥ ΠΡΩΤΗ.

ΑΥΤΗΡ Β'

Ο ΕΚ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΤΑΒΕΛΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΡΑΓΚΛΙΝ

ΕΘΗΚΕ ΤΟΣΤ"

ΠΑΡΟΝΤΩΝ ΜΕΝ

ΤΟΤΒΑΙΝΚΟΥ ΔΙΑΚΕΛΑΙΟΥ

ΠΡΟΣΤΑΤΗΝ ΤΕ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΗΝ

ΑΛΛΩΝ ΔΕ ΕΠΟΥΣΑΝΤΩΝ

ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

Η ΣΕΜΝΗ ΦΡΑΓΚΛΙΝΗ

ΤΗΣ ΚΑΛΗΜΙΑ ΠΑΡΕΔΩΚΕ ΤΕΡΕΜΕΛΩΜΕΝΩΝ

ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ ΑΝ ΕΠΙΣΤΡΑ ΔΕΙΓΜΑΤΩΝ ΘΕΛΟΥΣΩΝ

ΚΑΙ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ ΕΡΜΗΝΕΥΣΙ ΚΑΤΑΦΥΤΗΝ.

Said March 10. 1842 by the Doctor Franklin  
in the presence of the Masters and Scholars  
of the Lucas School and others present  
as the true copy of an Edict  
to be given to the said Doctor Franklin to the effect  
for the purpose of preserving  
the productions of Nature  
and as a Dietary  
for the Ministers and Interpreters

Thomas John Ewing - Clerk  
Caretaker of the Museum

Die VII die Apr. MDCCXLII posuit  
Joannes Franklin Eques Auratus  
ad spectantibus Scholae Lucasensis Magistris et discipulis  
atque necessariis suis  
Quod a Dominis Franklin Collegio commissum  
Naturae in hac regione servaret opes  
Ministros ejus interpretesque exciperet.

Cette Diète fut posée le 10 Mars 1842  
par dit Docteur Franklin en présence  
des maîtres et des élèves de la Scholae  
et d'autres personnes  
comme l'ordonnance d'un Edict  
concernant la conservation  
pour le service des productions de la Nature  
au pays et comme une Dietary  
pour des Ministres et des Interpretes.

Dieser Stein war am 10 März 1842 von dem Docteur Franklin  
in der Gegenwart der Lehrer und Schüler  
der obigen Schüle und von Andern seine Freunde gehalten  
als der  
Schlüssel eines Schloßes von Docteur Franklin Collegium errichtet  
zu dem die Hervorbringungen der Natur  
in diesem Lande vermahren

und als ein Zufluchtsort für ihre Diener und Schüler.

Dieta di 17 Marzo 1842.  
Dal Signor Giovanni Franklin  
nella presenza dei Maestri e Scholari  
della Scuola della Scholae  
et altri amici  
con fido da Docteur Franklin al Collegio  
con lo scopo di preservare le produzioni della Natura  
in questo paese e servire di dietary  
ai Professori ed Interpreti della medesima.

Leid Mar. 16. 1842 by Sir John Franklin  
in the presence of the Masters & Scholars  
of the Queen's School & others his Friends.

As the Corner Stone of an Edifice to be given  
in Trust from Lady Franklin to the College  
for the purpose of preserving the productions  
of Nature in this Country and as a  
Retreat for her Ministers & Interpreters.

Thomas James Esq. Clerk  
Creator of the Museum

Die XVII. A. Kal. Mar. MDCCCXLII. hanc posuit  
Johannes Franklin Eques Auratus  
adpudentibus Scholæ Reginae Magistri  
et discipulis, atisque necessariis  
aëdificii lapidem auspiciem  
quod in posterum a Domina Franklin  
Collegio commissum, Nature in hæc  
regione servaret opes, Ministros  
ejus Interpretesque exisset.

Sir Jos Ross' Ticket of admission to the opening of the Tasmanian Museum

Placed in the Franklin Exhibit Case. 6/4/39

Museum (Account of Hensen)

March 16 1842

with Eng & Latin inscriptions.

RS-16/5





T A S M A N I A N     M U S E U M

M A R C H   X V I   M D C C C X L I I

Capt. Ross R.A.

J. F.



T A S M A N I A N M U S E U M

M A R C H . X V I . M D C C C X L I I